



57°
**INFORME
ANUAL**
2013



UNION BANCAIRE PRIVÉE

A close-up, macro photograph of a microprocessor's gold-plated contacts. The contacts are arranged in a regular grid pattern, with each contact consisting of a small, circular base and a thin, vertical gold-plated pin. The lighting is warm, highlighting the metallic sheen of the gold. The background is dark and out of focus, emphasizing the intricate details of the microprocessor's surface.

ELECTRÓNICA E INFORMÁTICA
CONTACTOS DE ORO PARA MICROPROCESADORES

En los ámbitos de la investigación científica y sus aplicaciones industriales va a seguir encontrando la economía mundial, verdaderamente globalizada en nuestros días, los factores que impulsen un crecimiento sostenible. El Banco está convencido de que las biotecnologías, las nuevas energías y el sector digital son los pilares del crecimiento sostenible, sectores que seguirán siendo aprovechados con éxito.

ÍNDICE

Carta del Consejo de Administración	2
Informe de actividad	5
Cifras clave del Grupo	11
Consejo de Administración	12
Comité del Consejo, Comité de auditoría, Comité de remuneración	13
Comité ejecutivo	14
Órganos de dirección	16
El Grupo Union Bancaire Privée	24
Direcciones	28

CARTA DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

La innovación nos llevará a buen puerto

La fuerte disminución de los riesgos sistémicos europeos ha caracterizado al año que hemos dejado atrás, y contra todo pronóstico, en 2013 las buenas noticias vinieron de los países de la periferia. Aunque no cabe duda de que la austeridad en Europa ha lastrado el crecimiento de la Unión, todo indica que el cambio de discurso y de rumbo de acción del Banco Central Europeo al igual que las reformas estructurales adoptadas por los países más afectados por la crisis, España en especial, van a favorecer la recuperación. De hecho, es altamente probable que gracias a la mejora de la productividad de las empresas europeas los buenos stock pickers logren rentabilidad.

En el lejano Oriente, se ha abierto una ventana de oportunidad en Japón, que muy probablemente durará entre uno y dos años. Es evidente que las políticas monetarias y presupuestarias adoptadas por el primer ministro Shinzo Abe están incidiendo favorablemente en la actividad económica si bien la puesta en marcha de estas reformas, y sus repercusiones sobre la economía real, parecen estar resultando más difíciles de lo previsto. Así, sería prematuro afirmar en estos momentos que Japón ha entrado en un periodo de crecimiento duradero.

El inicio de la normalización de la política monetaria estadounidense a finales de año fue el segundo acontecimiento que marcó 2013. Si bien este proceso es eminentemente positivo en sí mismo, su puesta en práctica podría compararse con la desactivación de un artefacto explosivo y no se puede descartar que la Reserva Federal fracase en el intento. La recuperación económica podría verse afectada si, como ocurrió en junio de 2013, los tipos subieran con excesiva rapidez. Por lo tanto, en 2014 la calidad de la comunicación de los bancos centrales va a seguir siendo primordial, articulada a través de la política de *forward guidance*.

En 2013, la burbuja de los activos y el alza de los mercados bursátiles de los países desarrollados han seguido marcando el ritmo. El índice S&P 500 batió a lo largo del pasado año más de 40 récords históricos, impulsado por el inicio de la denominada «gran rotación», el trasvase de capitales de la renta fija a la renta variable. No obstante, desde principios de año los mercados de renta variable se han visto perturbados por una serie de malas noticias: revisión a la baja de los resultados empresariales, crisis de las divisas de los países emergentes, ralentización en China de la economía y dificultades del ejecutivo del país para poner en marcha las reformas que desea y por último, el estallido de una crisis geopolítica en la frontera oriental de la Unión Europea.

Tras la situación de Oriente Medio, la crisis entre Rusia y Ucrania pone de relieve las dificultades que padece Estados Unidos a la hora de adoptar una política exterior coherente y la debilidad del enfoque de Barack Obama, frente a la vehemencia de las ambiciones de Vladimir Putin. Así, aunque Crimea no tenga una gran importancia estratégica, su anexión reviste un fuerte peso simbólico y podría constituir la primera expresión de la voluntad rusa de imponerse de nuevo como potencia dominante. Por el momento, la repercusión negativa de esta crisis sobre los mercados financieros no ha sido excesiva aunque la confianza de los inversores se está deteriorando. Si la crisis se agrava y se adoptan sanciones, es evidente que los mercados financieros mundiales caerán. Pese a estos focos de inestabilidad geopolítica, el principal riesgo a largo plazo es la pérdida de confianza en el sistema y el alza brutal de la inflación, alimentada por el nivel estratosférico que ha alcanzado la deuda pública a pesar de las reformas. Si esto llegara a ocurrir, el oro sería de nuevo el único activo capaz de proteger el capital.



Edgar de Picciotto
Presidente del Consejo de Administración

Todo parece indicar que para llegar a buen puerto tendremos que confiar en el formidable auge de la innovación y en la revolución tecnológica de los que estamos siendo testigos en la actualidad. La economía digital y las nuevas tecnologías son, sin lugar a duda, fuentes de un crecimiento duradero que van a seguir siendo explotadas con éxito. En un momento en el que los costes salariales al alza de los países emergentes ejercen una fuerte presión sobre los costes de la producción en serie, tanto el desarrollo de la robótica como la expansión de la digitalización de la economía se aúnan para hacer posible la reducción del coste de las series pequeñas y la personalización de los bienes producidos.

Transcurridos veinticinco años del lanzamiento de la World Wide Web, somos testigos en la actualidad de la formidable aceleración de la importancia de internet, impulsada por la globalización imparable de la economía mundial y que provoca, también en este caso, una fuerte caída de los precios. Aquello que hasta ayer era impensable hoy es realidad: la omnipresencia de la economía digital está a la vuelta de la esquina e irán naciendo nuevas empresas, que ganarán más y más importancia. El potencial de crecimiento de aquellas empresas que gracias a su buen posicionamiento puedan sacar el máximo provecho de esta revolución digital es más que significativo y constituye un multiplicador del crecimiento económico. Tras un año 2013 excepcional desde el punto de vista bursátil, todo indica que la innovación será el pilar sobre el que se construirá un nuevo ciclo de crecimiento duradero y una nueva redistribución de la riqueza.

Pese a la evolución de la normativa y a ciertas cuestiones rodeadas aún de incertidumbre, Suiza sigue constituyendo un espacio privilegiado de crecimiento y estabilidad. En este entorno, el Banco prosigue su estrategia de crecimiento externo y su desarrollo. Nuestro objetivo sigue siendo la adquisición de nuevos activos y el fortalecimiento de nuestro buen hacer, conocimientos y experiencia.

Estamos convencidos de la necesidad de seguir alerta, poniendo toda nuestra atención en la evolución en curso y consideramos que la innovación constituye una oportunidad que no hay que dejar escapar.

Marzo de 2014

El Consejo de Administración

INGENIERÍA DE MATERIALES

SILICIO EMPLEADO PARA LA FABRICACIÓN DE CÉLULAS FOTOVOLTAICAS



INFORME DE ACTIVIDAD

El crecimiento de la economía mundial se acelera nuevamente y no obstante los retos persisten. Así, y pese al inicio en diciembre de 2013 de la retirada gradual del programa de expansión cuantitativa de la Reserva Federal, esta institución, al igual que el Banco Central Europeo y el Banco de Japón, continuará ofreciendo su respaldo a la economía a través de una política monetaria que seguirá siendo muy acomodaticia. En lo que respecta a los países del G-7, las perspectivas para 2014 son especialmente positivas pues todo indica que disfrutarán de un crecimiento económico estable y de una inflación moderada. Por el contrario, es muy probable que en los países emergentes (que tienen que hacer frente a un repunte de la inflación) disminuya el crecimiento.

En 2013, como fue el caso en 2012, las extraordinarias medidas de apoyo de los grandes bancos centrales han beneficiado en gran medida a los mercados de renta variable de los países desarrollados, cuyo alza ronda el 30%, a diferencia de la renta variable de los mercados emergentes, cuya rentabilidad puede calificarse de bastante mediocre. Japón, impulsado por el triple plan de estímulo de Shinzo Abe, y Estados Unidos, gracias a una recuperación económica que avanza por el buen camino, han sido los mercados en los que más ha progresado la renta variable.

Por su parte, la deuda pública en general ha registrado su peor rentabilidad desde hace muchos años y muy especialmente la deuda a largo plazo. En 2013, las estrategias de inversión centradas en los segmentos de la deuda de mayor riesgo han batido a aquellas de tipo más defensivo. Así, la deuda de empresa ha logrado buenos rendimientos, es especial la categoría high-yield. El cupón de este tipo de obligaciones y la disminución de los diferenciales lograron que, pese al entorno de tipos al alza, la deuda high-yield obtuviera en 2013 resultados positivos. También tuvieron un muy buen comportamiento el pasado año las obligaciones convertibles (que gracias a su convexidad aúnan los rasgos defensivos de las obligaciones clásicas con el potencial de alza de la renta variable).

En 2013 el oro perdió aproximadamente el 30% de su valor, ya que, ante el alza de los tipos reales, los inversores optaron por darle la espalda. Por su parte, en el universo de los hedge fund, las estrategias vinculadas a la renta variable y que emplean el trading de manera dinámica (long/short equity y event-driven) obtuvieron una buena rentabilidad, gracias a la actual tendencia alcista de los mercados.

En 2014, todo indica que los mercados de renta variable de los países desarrollados seguirán captando la atención de los inversores, dado que con toda probabilidad esta clase de activos se beneficiará de las siguientes tendencias: los precios de las materias primas permanecerán estables, lo que, en última instancia, favorecerá el consumo; todo indica que la inversión en los sectores industriales más innovadores seguirá en niveles elevados y estimulará el crecimiento y el hecho de que la inflación siga bajo control tendría que garantizar una buena visibilidad en los mercados.

En un entorno económico que, no obstante, sigue caracterizado por el hecho de que su crecimiento es inferior a su potencial, aquellas empresas que posean la capacidad de aumentar sus beneficios a largo plazo serán las que experimenten nuevas alzas de la valoración de sus títulos. Estas empresas pertenecen principalmente a sectores innovadores, como es el caso del comercio electrónico, las redes sociales, la impresión en 3D y la computación en la nube. Estos sectores están intrínsecamente ligados a la tecnología y a la digitalización de la economía, digitalización que para nuestro Banco tiene todos los visos de convertirse en la próxima «revolución industrial».

Cuenta de resultados consolidada

Los activos bajo gestión del Banco han aumentado y ascienden a 87.700 millones de CHF a 31 de diciembre de 2013, un incremento del 10% en relación al ejercicio anterior. Esta progresión se debe tanto a las aportaciones netas de fondos de clientes institucionales y particulares como a los buenos resultados de gestión, sin olvidar los

INFORME DE ACTIVIDAD

(CONTINUACIÓN)

efectos de las sinergias derivadas de las recientes adquisiciones y muy en especial de la compra de la actividad de banca privada internacional de Lloyds Banking Group (Lloyds). Los resultados del Banco se mantienen y el beneficio bruto de 2013 asciende a 218,3 millones de CHF (en relación a los 181,4 millones de CHF de diciembre de 2012), reflejo de la buena marcha de la actividad. Tras la dotación de provisiones, el beneficio neto consolidado asciende a 152 millones de CHF, lo que representa una disminución del 13%. Dado que la integración efectiva de la actividad de Lloyds se produjo el 1 de noviembre de 2013, habrá que esperar hasta el primer semestre de 2014 para que cristalicen las sinergias que de ello se derivan.

En el ejercicio de 2013 los ingresos de la actividad ascienden a 694 millones de CHF en comparación con los 691 millones de CHF de 2012. Se produjo una disminución del resultado de las operaciones de intereses de 14 millones de CHF en comparación con el ejercicio anterior, compensada por las comisiones que experimentaron un incremento de 25,5 millones de CHF en relación a 2012 (+6%) alcanzando los 460,6 millones de CHF. Gracias a las sinergias derivadas de las adquisiciones precedentes, bajan los gastos de explotación (-6,6% en relación a 2012) que se sitúan en 475,4 millones de CHF. El ratio gastos/ingresos consolidado es del 68,5% y corrobora la buena rentabilidad del Grupo.

Solidez de los fondos propios

En el ejercicio de 2013 el total del balance asciende a 18.400 millones de CHF y el rendimiento de los fondos propios es del 8,5%. Estos fondos propios suman 1.700 millones de CHF antes de la distribución de dividendos. De forma general, el balance se ha mantenido estable y se caracteriza por su gran liquidez. Gracias a su prudente gestión del riesgo, UBP logra mantener unos excelentes fondos propios, gozando de un balance que destaca por su solidez y su magnífica salud financiera. Con un ratio Tier 1 del 29%, UBP es uno de los bancos mejor capitalizados de Suiza.

Comentario sobre las actividades

En un sector que muta y se consolida, UBP sigue apoyándose en su estrategia de captación de nuevos clientes, en una oferta de productos y servicios rentables y en la dedicación de sus equipos para responder a las necesidades de todos sus clientes. Se han iniciado varios proyectos que contribuirán a que prosiga la expansión del Banco en los mercados considerados prioritarios.

El Grupo ha seguido reforzando su presencia internacional e incrementando su actividad de gestión de patrimonio, en especial con la adquisición de la actividad de banca privada internacional de Lloyds.

Paralelamente y con el fin de reforzar su eficacia, UBP tomó la decisión de reorganizar la actividad de gestión de activos, separándola en dos divisiones: la división existente, Investment Management (Gestión de Inversiones) y una nueva división, denominada Institutional Clients (Clientes institucionales). Con esta nueva estructura, la organización del Banco consta ahora de dos polos comerciales (Institutional Clients y Private Banking) y de dos polos de gestión (Investment Management y Alternative Investments), que se completan con la división Treasury & Trading y el polo operativo Group Shared Services (GSS).

Por último, UBP prosigue con la adaptación de su estrategia de inversión al entorno financiero actual, incrementando el porcentaje de activos de riesgo en las carteras que administra y sin interesarse por la deuda pública.

Private Banking

El año 2013 se ha caracterizado por el importante crecimiento de los activos bajo gestión que los particulares han confiado al Banco, gracias muy en particular a la adquisición de la actividad de banca privada internacional de Lloyds. Con el fin de facilitar la integración en UBP de los equipos de Lloyds y para optimizar su dispositivo comercial al servicio de los clientes, el Banco decidió reorganizar la división de Private Banking (Banca Privada).

Se creó así una nueva unidad de servicio, denominada Key Clients, destinada exclusivamente a los clientes más importantes del Banco, con el objetivo de poner a su disposición soluciones concebidas específicamente para responder a sus exigencias.

Paralelamente, la división Private Banking ha seguido reforzando su presencia en los mercados en crecimiento, gracias a la obtención de la autorización de actividad bancaria en Singapur, la creación de una sociedad financiera en el Líbano (con el fin de implantar allí sus actividades) y la ampliación del dispositivo comercial en Dubái. Además, en un contexto caracterizado por la evolución de la normativa suiza que rige la gestión privada, UBP ha concebido un paquete destinado a sus clientes internacionales: denominado Global Tax Suitability Program, constituye un conjunto de productos y servicios adaptados a las nuevas exigencias de los clientes y de las autoridades competentes y su concepción se adecua al marco fiscal de cada Estado.

Por último y con el deseo de respaldar a sus gestores en este periodo de profunda transformación, UBP ha puesto en marcha un programa de formación destinado a sus banqueros privados. Tres son los objetivos clave de este programa: responder a las necesidades de los clientes de manera óptima, comprender la esencia de los retos que plantea el nuevo marco reglamentario y reforzar la eficacia comercial.

Institutional Clients

En 2013 UBP reorganizó su actividad de gestión de activos, creando una nueva división, Institutional Clients, destinada exclusivamente a la clientela institucional; Investment Management, por su parte, conserva la gestión de los fondos.

Los equipos de venta lograron en 2013 importantes éxitos comerciales en el ámbito de la inversión institucional, en especial en la Suiza germanohablante, en Francia, Austria y Japón, capitalizando la experiencia y conocimientos de

UBP en el campo de las estrategias de gestión especializadas, en especial en los mercados de renta fija. Los clientes demostraron un gran interés tanto por la deuda de empresa (en particular por el segmento high-yield) como por las obligaciones convertibles.

El Banco se benefició así de importantes aportaciones de fondos de clientes institucionales, que en gran medida se administran a través de mandatos de gestión personalizados.

Investment Management

Volcada en dar respuesta a las demandas de sus clientes y en concebir soluciones adaptadas a la evolución de los mercados, la división Investment Management no solo ha desarrollado una serie de mandatos personalizados destinados a ciertos clientes institucionales sino que también ha ampliado su oferta de fondos. En particular, el Banco ha lanzado dos fondos específicos (UBAM - EM High Yield Short Duration Corporate Bond y UBAM - Unconstrained Bond) con el objetivo de que el inversor saque provecho del alza de los tipos ofreciendo al mismo tiempo una liquidez diaria en cartera. Además y en relación a la adquisición en 2013 de la actividad de banca privada internacional de Lloyds, UBP integró con éxito dentro de la gama UBAM los fondos de inversión de esta, en particular sus tres SICAV (Lloyds Global Multifund Allocation, Lloyds International Liquidity y Lloyds International Portfolio). Por último y con el fin de ofrecer las mejores perspectivas de rentabilidad a sus clientes, UBP decidió cambiar dos sociedades externas gestoras de fondos, en especial en el ámbito de la renta variable estadounidense con la llegada de Geneva Capital Management y en lo que respecta a la renta variable japonesa, mediante la colaboración entre UBP y SNAM Japan Equity Value.

En su gran mayoría, los fondos de inversión de la gama UBAM batieron a sus índices de referencia: estos buenos resultados de la gestión satisficieron las expectativas de los inversores, de manera que aumentó significativamente el volumen de activos bajo gestión de los fondos.

INFORME DE ACTIVIDAD

(CONTINUACIÓN)

En respuesta a las recientes exigencias de la CSSF (Comisión de Supervisión del sector financiero de Luxemburgo) y de la FINMA (Autoridad Federal de Supervisión de los Mercados Financieros de Suiza), el 1 de septiembre de 2013 el Banco creó la sociedad gestora UBP Asset Management (Europe) S.A., encargada de los fondos UBAM, con el fin de garantizar su buena gestión ante las autoridades reguladoras. Esta entidad, europea de vocación, se ocupará a partir de ahora de la gestión de diversos fondos del Grupo, que podrán así ser distribuidos libremente en los países miembros de la Unión Europea.

Alternative Investments

En un entorno marcado por la profunda transformación del sector de los hedge fund, la división Alternative Investments centra sus esfuerzos en recobrar la confianza de los clientes en este tipo de inversiones, ofreciendo transparencia y control. Con este objetivo, a principios de 2013 UBP decidió asociarse con Guggenheim Fund Solutions, plataforma de gestión de cuentas de primer orden que satisface las exigencias de los inversores en materia de gobernanza y reducción del riesgo.

Además, en el transcurso del ejercicio de 2013 la división Alternative Investments dio por concluido el proceso de racionalización de sus actividades y podrá así dar una respuesta satisfactoria a las necesidades de todos sus clientes, tanto particulares como clientes institucionales. La reestructuración de la ingeniería de productos también ha finalizado y las diferentes estrategias alternativas (absolute return y las estrategias temáticas) obtuvieron una buena rentabilidad ajustada al riesgo. La gama de productos especializada en las estrategias de gestión de la volatilidad (cuya oferta se ampliará en 2014) tuvo también un comportamiento especialmente bueno y su rendimiento se situó en el primer cuartil de las clasificaciones. Además, la división amplió la gama de productos de tipo OICVM con el fin de responder al constante aumento de la demanda de sus inversores europeos.

Por último, Alternative Investments prosiguió el desarrollo de la plataforma OPTICS (Optimal Platform for Transparency, Independence, Control and Services), nuestro programa de construcción y optimización de carteras alternativas, de creación propia.

Treasury & Trading

En 2013, el Banco ha seguido extremando la prudencia en la gestión de su balance, conservando en todo momento una gran liquidez y un elevado ratio de fondos propios. Los riesgos crediticios y de contraparte de las inversiones que Tesorería ha realizado se han mantenido a un nivel moderado y han sido supervisados con gran rigor. Así, los títulos seleccionados en el marco de la inversión fueron en su gran mayoría títulos de calidad y domiciliados en zonas geográficas en las que la visibilidad de las perspectivas de rendimiento es buena. Con el fin de garantizar un gran nivel de seguridad y estabilidad, la mayor parte de los depósitos fiduciarios de la clientela se coloca en el Banco Nacional Suizo. Por último, la actividad de trading ha generado buenos resultados financieros a lo largo de todo el año.

Group Shared Services

En 2013 buena parte de los recursos de la división Group Shared Services se han dedicado a las tareas de integración de Lloyds en Suiza, Dubái y Montevideo, tanto en el ámbito de los recursos humanos como en el campo de la logística y de los sistemas informáticos.

Además, los equipos operativos han respaldado a las unidades front de forma muy activa en la puesta en marcha de proyectos relacionados con la evolución de la normativa. Citemos por ejemplo los casos de Rubik, FATCA, Dodd Frank, o de Traspaso en el caso español. Gracias a la rapidez de reacción y a la eficacia de los equipos en la elaboración de informes específicos el Banco logró satisfacer a la gran mayoría de los clientes afectados por dichos cambios.



Comité del Consejo de Administración

De izquierda a derecha:

Olivier Vodoz
General Counsel

Marcel Rohner

Edgar de Picciotto
Presidente del Consejo de Administración

Anne Rotman de Picciotto

John Manser

Daniel de Picciotto

Por último y en lo que respecta a la formación de sus colaboradores, el Banco ha proseguido la generalización tanto del seminario de empresa UBP for You, ampliándolo a las sucursales suizas, como del plan Leadership Development Programme, destinado a formar a las nuevas generaciones de directivos del Grupo.

Cultura empresarial

UBP aplica los principios de responsabilidad empresarial, de excelencia profesional y de responsabilidad social y medioambiental. Tras firmar los Principios para la Inversión Responsable de las Naciones Unidas, dejando así constancia de su voluntad y de su compromiso en este ámbito, el Banco ha adoptado un código de conducta y de comportamiento ético, que refuerza aún más si cabe su compromiso de garantizar a sus clientes un servicio de primer orden y un entorno de trabajo adecuado a sus colaboradores.

Empresa familiar y cívica, UBP se guía por una visión empresarial basada en la independencia y la capacidad de innovación. En este sentido, el Banco desempeña desde hace varios años un papel activo en el ámbito social, como demuestran su colaboración con la escuela de negocios INSEAD en sus campus de París y Singapur, y el apoyo ofrecido a diversas asociaciones. En el marco del Comité Cívico formado en 2011, UBP ha proseguido el desarrollo de sus actividades cívicas, permitiendo que, en el marco de la iniciativa Share a Day, todos sus colaboradores residentes en Suiza participen en un proyecto asociativo local.

Al cierre del ejercicio de 2013, los efectivos del Grupo ascienden a 1.341 personas, de las cuales el 22% desarrolla su actividad en las oficinas del Grupo en el extranjero. Con 57 nacionalidades distintas y una media de nueve años de antigüedad, su diversidad cultural y el desarrollo de sus colaboradores siguen siendo los pilares del éxito de UBP.

Agradecimientos

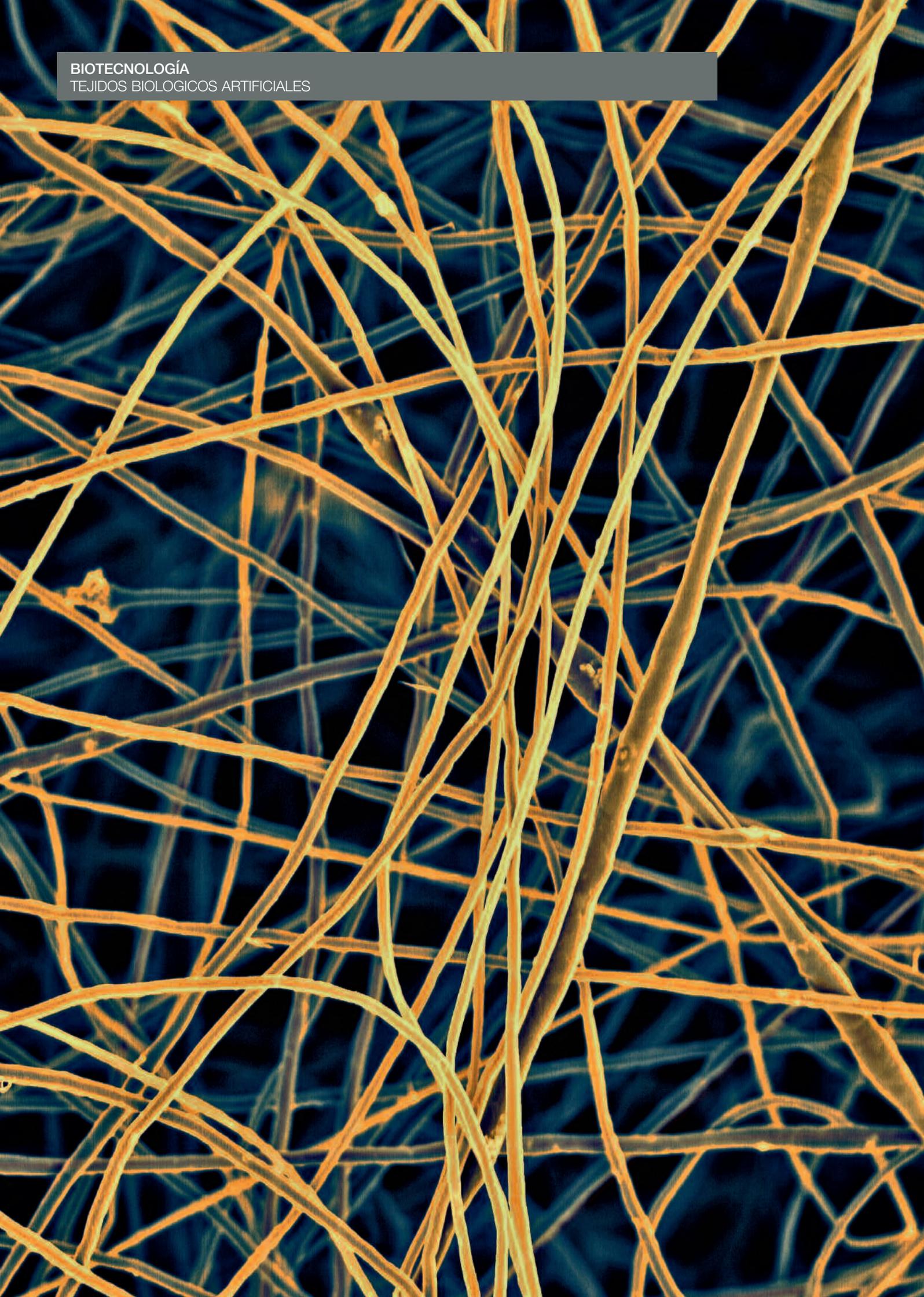
Los accionistas y el Consejo de Administración desean agradecer a sus clientes la confianza con la que los honran, y a todos los colaboradores de Union Bancaire Privée, quieren transmitirles su reconocimiento y su gratitud por todo lo logrado durante este año y decirles que están convencidos de que en 2014 podrán volver a contar con la implicación y la dedicación de todos ellos.

De conformidad con lo dispuesto en los estatutos, el mandato de los administradores vence cada año. Dejan el cargo de administradores los señores Pierre Respinger, Paul. L. Saurel y Georges van Erck. El Presidente y el Consejo de Administración desean hacerles llegar todo su reconocimiento y su más profunda gratitud por su participación activa en la vida del Banco a lo largo de tantos años. Los miembros reelegibles del Consejo de Administración aceptan la renovación de su mandato durante un nuevo periodo estatutario.

Dado que el mandato de Ernst & Young SA Genève, órgano de Auditoría del Banco, toca a su fin, solicitamos su prolongación por un año más.

Edgar de Picciotto
Presidente del Consejo de Administración

Guy de Picciotto
Presidente del Comité Ejecutivo



CIFRAS CLAVE DEL GRUPO

	Ejercicio de 2013 en millones de CHF	Ejercicio de 2012 en millones de CHF	Variación en millones de CHF	Variación en %
Utilidades netas	152	175	-23	-13,1
Utilidades brutas	218	181	37	20,4
Activos de la clientela (en miles de millones de CHF)	87,7	80,0	7,7	9,6
Total de los productos de explotación	694	691	3	0,4
Resultado de las operaciones de intereses	139	153	-14	-9,2
Resultado de las operaciones de comisiones y de prestación de servicios	461	435	26	6,0
Resultado de las operaciones de negocio	84	99	-15	-15,2
Total de los gastos de explotación	475	509	-34	-6,7
Gastos de personal	352	379	-27	-7,1
Otros gastos de explotación	123	130	-7	-5,4
Amortizaciones, correctivos de valores, provisiones y pérdidas	219	113	106	93,8
Total del balance	18 387	18 860	-473	-2,5
Fondos propios	1 668	1 724	-56	-3,2
Capital social	300	300	-	-
Reservas procedentes del capital	307	452	-145	-32,1
Reservas procedentes de las utilidades	896	786	110	14,0
Reservas para riesgos bancarios generales	165	186	-21	-11,3
Personal efectivo (a 31 de diciembre)	1 341	1 270	71	5,6
Utilidades netas por colaborador (en miles de CHF)	113	138	-25	-18,1
Ratio gastos de explotación/ingresos de explotación	68,5%	73,7%	-	-
Ratio gastos de explotación después de amortizaciones/ingresos de explotación	81,4%	82,9%	-	-
Rendimiento de los fondos propios (ROE)	8,5%	10,2%	-	-
Ratio fondos propios/total del balance	9,1%	9,1%	-	-
Ratio BPI (Basilea III)	29,0%	25,7%	-	-

CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

Presidente

Edgar de Picciotto

Ginebra

Marcel Rohner*

Aarau

Banquero

John Manser*

Riehen

Asesor financiero

General Counsel

Olivier Vodoz*

Ginebra

Abogado

Pierre Respinger*/**

Ginebra

Banquero

Pierre-Alain Blum*

Colombier

Industrial

Paul L. Saurel**

Ginebra

Banquero

Nicolas Brunshawig*

Ginebra

Socio de Brunshawig Holding SA

Georges van Erck**

Rhode-Saint-Genève (Bélgica)

Banquero

Anne Rotman de Picciotto

Londres

Daniel de Picciotto

Londres

Richard Katz*

Italia

Banquero y asesor financiero

*Administrador independiente

**Dejó su cargo en el Consejo de administración el 21 de marzo de 2014

COMITÉ DEL CONSEJO

**Presidente del Consejo
de Administración**

Edgar de Picciotto

Presidente

Marcel Rohner

Miembros

Anne Rotman de Picciotto

Daniel de Picciotto

John Manser

Olivier Vodoz

COMITÉ DE AUDITORÍA

Presidente

Olivier Vodoz

Miembros

Anne Rotman de Picciotto

Paul L. Saurel*

COMITÉ DE REMUNERACIÓN

Presidente

John Manser

Miembros

Anne Rotman de Picciotto

Nicolas Brunschwig

* Dejó su cargo en el Comité de auditoría el 21 de marzo de 2014

COMITÉ EJECUTIVO



El Comité Ejecutivo

De izquierda a derecha:

Claudio Rollini

Secretario General

Ian Cramb

Guy de Picciotto

Chief Executive Officer

Efthychia (La) Fischer

Michel Longhini

Presidente

Guy de Picciotto

Banca Privada

Michel Longhini

Investment Management

Treasury & Trading

Efthychia (La) Fischer

Operaciones

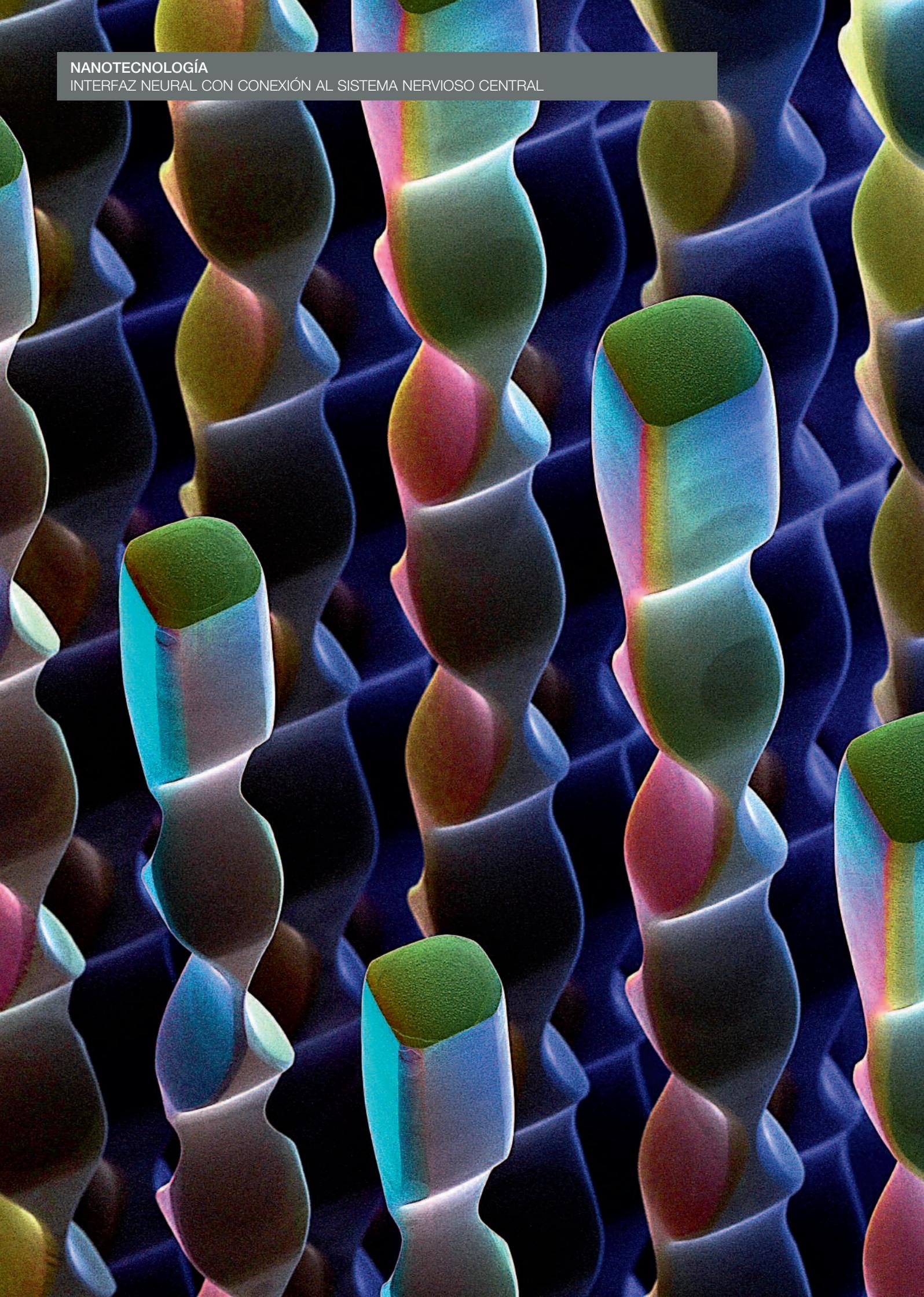
Ian Cramb

Secretario general

Claudio Rollini

NANOTECNOLOGÍA

INTERFAZ NEURAL CON CONEXIÓN AL SISTEMA NERVIOSO CENTRAL



ÓRGANOS DE DIRECCIÓN

DIRECCIÓN GENERAL

Chief Executive Officer

Guy de Picciotto

Directores generales ejecutivos

Ian Cramb

Eftychia (La) Fischer

Michel Longhini

Michael de Picciotto

Directores generales

André Gigon

Hansruedi Huber

Secretario general

Claudio Rollini

Miembros de la Dirección general, Ginebra

Igal Isaac Assaraf

Arié Assayag

Andrea del Bubba

Yvan Chappuis

Christian Classen

Edouard Comment

Olivier Dumuid

Boris Effront

Pierre-Nicolas Favre

Jean-François Fiammingo

Nessim Habib

Khaleel Hassan

Nelson Hibner

Dorone van Houten

Jérôme Koechlin

Guy Le Scanve

Clifford Marr

Ian Martin

Alan Mudie

Jean Philippe Müller

José-Louis Pages

Jean-Sylvain Perrig

Georges Pittet

Laurent Reiss

Christel Rendu de Lint

Philippe Schenk

Walid Shash

Nabil Sidaoui

Fabrice Volluz

Auditoría interna

Panayotis Pournaras

GINEBRA

Miembros de la Dirección

Sohrab Abrar
Blaise Agier
Marcos Aguilera
Pablo Aimó
Serge Alarcon
Bora Armangil
Patrizia Ascari
Albert Attie
Saleem Awan
Tony Azar
Adel Azmeh
Marie-Anne Baechler
Frank Baert
Catherine de Banoff
Benoît Barbereau
Marie-Paule Bastide Pinay
Alexis Beaufills
Claudio Beller
Pierre Berger
Pierre Besson
Bertrand Binggeli
Tatiana Boïko
Olivier Bomboire
Claudio Borrelli
Françoise Boscat
Pierre Bouan du Chef du Bos
Christine Brossard
Jean-Pierre Buchs
David Carayon (audit interne)
Bruno Carboni
Francesco Castiglione
Mehmet Celebi
Didier Chan voc Chun
René Cheseaux
Yves Cortellini

Leandro Cortes
Florian Cottier
Olivier Courteix
Philippe Couture
Pierre Dayer
Juan De Vinck
Nikolaos Degirmentzis (audit interne)
Nicolas Deloche de Noyelle
John Diwan
Sandra Diwan
Alexandros Drouliscos
Raphaël Dunand
Baris Emirdag
José Esteban
Jean Farchadi
Felipe Fernandez
Daniel Fries
Pascal Gandrille
Yehuda av Ganim
Cyrille Garolle
Patrice Gautry
Alexandre Geoffroy
Grégory Godefroid
Olivier Good
Fernando Gradaille
Philippe Graub
Florian Grauser
Amani Grossenbacher
Stephane Grossi
Pascal Guillemau
Yves Guntern
Alexander Haidinger
Frédéric Helbling
Philippe Henderickx
Gabriela Hernandez
Maarten Heukshorst

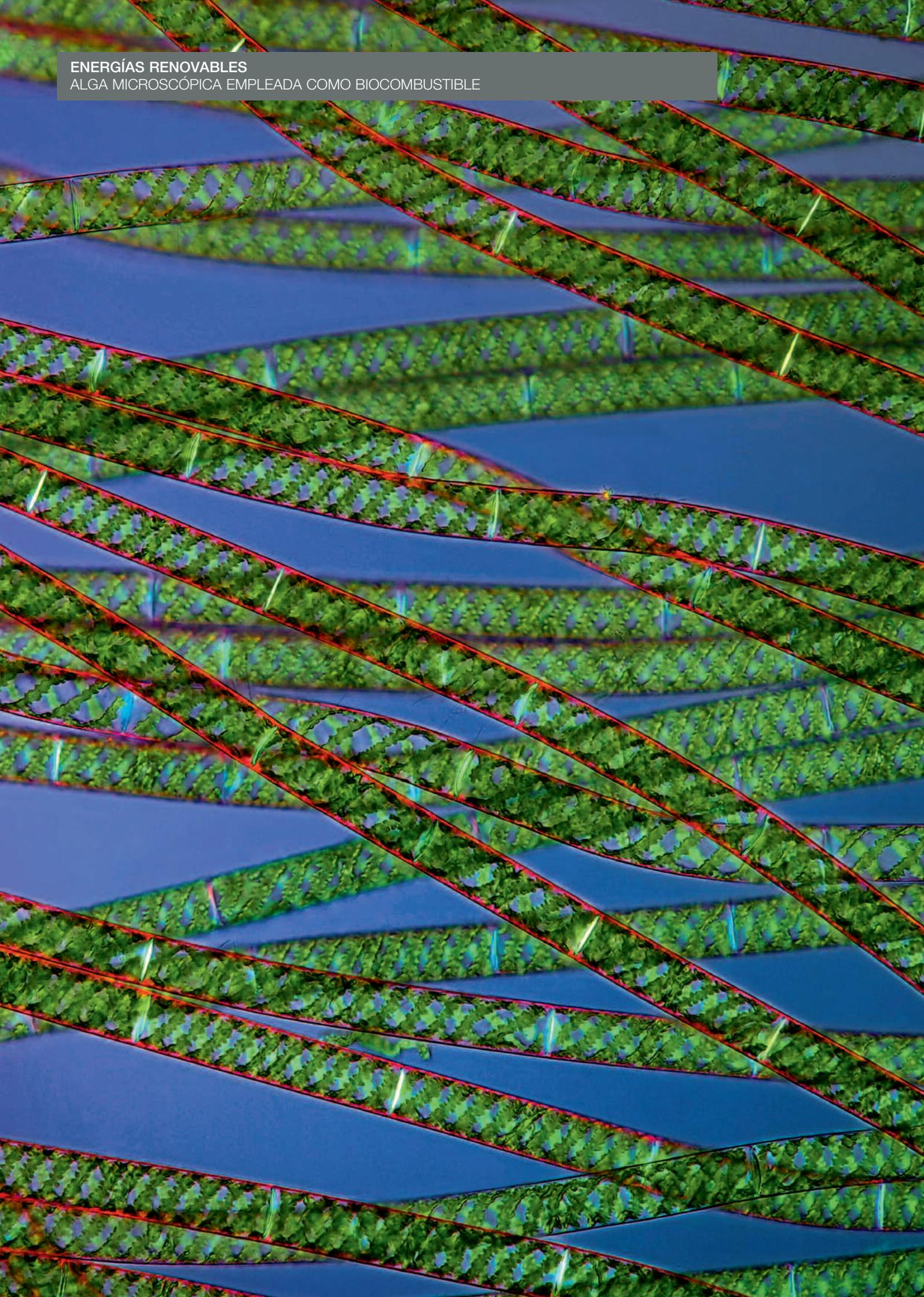
Dick Hirsch
Alexei Ikonnikov
Belen Ismayel
Christian Jeanmaire
Roberto Joos
Georges Kaleas
Rana Kanat
Eamon Michael Kelly
Wassim Khamlichi
Imran Khan
Robert Khoury
Elin King Cordey
Mirko Kumli
Andreas Kurath
Didier Lamberet
Andrea Laurent
Michel Lewin
Nuria Lleixa Porcar
Javier Lopez Teijeiro
Albert Mamane
Laure Mantilleri
Markus Mathys
Paul McMullen
Franklin Meimoun
Marcel Meyner
Cristiano Migliorini
Carole Millet
Martin Moeller
Cédric Mondada
Maurice Munoz
Cornelia van Munster
Arturo Nervitto
Elisabeth Noetziin von Susani
Patrick Palfy
Laurent Pallandre
Pierre-André Panchard
Alain Perez

ÓRGANOS DE DIRECCIÓN (CONTINUACIÓN)

Miembros de la Dirección (continuación)

Angela Perez	Rémy Wenger
Cédric Perret-Gentil	Patricia Yosbergue
Davide Pezzulo	François Zingre
Nesi Politi	Curtis Ziola
Névine Pollini	Laurent Zuchuat
Rémy Portes	
Isabelle Poznansky	
Mark Preston	
Cristina Prieto Badia	
Antoine Prudent	
Nigel Putt	
Robert-Wells Quinlan	
Kris Carlo Raecke	
Markus Reichle	
Patrick Rey	
José Rey Turnes	
Barnabas Reynolds	
Daniel Ricci	
Andy Roelli	
Pascal Rohner	
Philip Rollinson	
Adam Rossiter	
Virgine Roux	
Carole de Royere	
Bernard Schuster	
Angelo Sormani	
Ersel Susar	
Ali Tammami	
Eleanor Taylor Jolidon	
Anthony Valgimigli	
Grégory Vecchio	
Daphné Verbeek	
Leonard Vivot	
Robert Vodoz	
Ferry Wahl	
Natalia Wallart	
Nicolas von Wartburg	

ENERGÍAS RENOVABLES
ALGA MICROSCÓPICA EMPLEADA COMO BIOCOMBUSTIBLE



ÓRGANOS DE DIRECCIÓN (CONTINUACIÓN)

SUCURSALES

Zurich

Union Bancaire Privée, UBP SA

Director general
Hansruedi Huber

Miembros de la Dirección general

Nicolas Faller
Pierre Levy
Richard Mandl
Christian Scherrer

Miembros de la Dirección

Reto Affolter
Edith Aldewereld
Christian Bauer
Bruno Blattner
Jan van Bueren
Jean-Dominique Bütikofer
Giuseppe Caltabiano
Ayrton Cavichioli
Harry Crusius
Bora Demir
Simon Forrer
Reto Frenkel
Denis Girault
Michael Grob
Peter Hegglin
Markus von Holzen
Markus Ilg
Robert Kalinic
Roland Kehl
Peter Kohler
Harm Koster
George Lassados
Nathalie Leviyol
Isabelle Moor Heimgartner
René Moser
Hannes Florian Räth
Peter Richters

Carmen Sameja-Jaberg
Markus Schaetti
Jacques Seydoux
Daniel Steiner
Franz Uebe
Martijn van Velsen
Jörg Vogel
Philippe Waelti
Michael Welti
Markus Winzenried

Lugano

Union Bancaire Privée, UBP SA

Dirección
Pierfranco de Vita
Miembro de la Dirección general

Miembros de la Dirección general

Alessandro Cavadini
Mauro Maternini
Luca Prencipe
Riccardo Rossi

Miembros de la Dirección

Vincenzo Canosa Padin
Milena Casagrande
Pietro Cereghetti
Alexander Fadlon
Lidia de Gianni
Mauro Guerra
Fausto Marcantoni
Plinio Mombelli
Luigi Parravicini
Ilario Presta
Ezio Sebastiani
Claude Stubenvoll
Sascha Wullschleger

Basilea

Union Bancaire Privée, UBP SA

Dirección
Hartmut Vollmer
Miembro de la Dirección general

Miembros de la Dirección

Roman Balmer
Marcel Gauch
Christoph Heller
Christian Mauch
Simon Stäubli
Bernd Stephany

Londres

Union Bancaire Privée, UBP SA

Dirección

Martin Fricker

Miembro de la Dirección general

Niall Woodhead

Miembros de la Dirección

Robert Jones

Eli Koen

Scott Meech

Diana Peytcheva

Nabil Yared

Jersey

Union Bancaire Privée, UBP SA

Dirección

Alexandra Heath

Miembro de la Dirección general

Miembros de la Dirección

Edith Dickson

Nick Macleod

Nassau

Union Bancaire Privée, UBP SA

Dirección

Eric Dyer

Miembro de la Dirección

Singapur

Union Bancaire Privée, UBP SA

Dirección

Stephan Repkow

Miembros de la Dirección general

Urs Albrecht

Ron Lee

Miembros de la Dirección

Khairul Alam

Victor Ang

Nadia Bat-Hiche

Patrick Dannacher

Marc-Olivier Francq

Angeline Kiang

REPRESENTACIONES

Dubái

Union Bancaire Privée, UBP SA

Dirección

Paul Denton

Miembro de la Dirección general

Nicholas Nahum

Miembros de la Dirección

Mohammad Bakheet

Mohyieeddin Maraka

Beirut

Union Bancaire Privée, UBP SA

Dirección

Nabil Sidaoui

Miembros de la Dirección

Herbert Hrechdakian

Khalil El Khoury

Estambul

Union Bancaire Privée, UBP SA

Dirección

Müriyel Hayirel

Tel Aviv

Union Bancaire Privée, UBP SA

Dirección

Avi Weinberger

ÓRGANOS DE DIRECCIÓN (CONTINUACIÓN)

FILIALES

Ginebra

UBP Gestion Institutionnelle SA

Director general
André Gigon

Miembro de la Dirección general
Olivier Dumuid

Miembros de la Dirección
Pierre Berger
Jean-Pierre Buchs

UBP Investment Advisor S.A. – Ginebra

Director general
Andreas Kurath

Barcelona

UBP Gestión Institucional S.A. (Sociedad Unipersonal)

Filial de UBP
Gestion Institutionnelle SA

Dirección
Carmen Bañuelos Piccone

Luxemburgo

Union Bancaire Privée (Europe) S.A.

Dirección
Bruno Carboni

Miembros de la Dirección
Christian Assel
Isabelle Asseray
Tony Silori
Alberto Valori
Nathalie Wolff

UBP Asset Management (Europe) S.A. Luxemburgo

Dirección
Christian Assel

Milán

Union Bancaire Privée (Europe) S.A.

Sucursal de Milán
Sucursal de Union Bancaire Privée
(Europe) S.A.

Dirección
Luca Gabriele Trabattoni

Bruselas

UBP Asset Management Benelux

Sucursal de Union Bancaire Privée
(Europe) S.A.

Dirección
Frédéric Peemans

Moscú

UBP (CIS) LLC

Dirección
Jean-Michel Brunie

Londres

UBP Securities (UK) Limited

Dirección
Niall Woodhead

Miembro de la Dirección
Linda Wells

UBP Investment Funds Limited

Dirección
Niall Woodhead

Hong Kong

UBP Asset Management Asia Ltd.

Dirección
Kai Lawrence Lo

Miembros de la Dirección
Ted Holland
Egwin Sung
Takenori Suzuki
Alex Tong

Tokio

UBP Investments Co., Ltd.

Dirección
Kazuhito Yoshihara

Miembros de la Dirección
Motoyuki Kariya
Hideki Saito

Taipei

UBP TransGlobe Securities Investment Consulting Co., Ltd.

Dirección
Andrew Tong

Singapur

Union Bancaire Privée (Singapore) Ltd.

Dirección
Stephan Repkow

Beirut

Union Bancaire Privée Finance S.A.L.

Dirección
Herbert Hrechdikian

Nueva York

UBP Asset Management LLC

Dirección

Eric Attias

Miembros de la Dirección

Paulo Baia

Scott Beechert

David Biase

Scott Glickman

Jason Lovelace

Douglas Siekierski

Nassau

Union Bancaire Privée (Bahamas) Limited

Dirección

Eric Dyer

UBP International Trust Limited

Dirección

Eric Dyer

Hamilton

Union Bancaire Privée Asset Management (Bermuda) Limited

Dirección

Elaine Miskiewicz

Montevideo

UBP (URUGUAY) S.A.

Dirección

Ricardo Aizenman

Miembro de la Dirección

Mariano Sanguinetti

Dubái

Union Bancaire Privée (Middle East) Ltd.

Dirección

David Arthur Rice

Miembros de la Dirección

Mohammed Hamed Abdellatif

Tej Mohan Singh Chhabra

Danish Chottani

Hilmar Michael Oschmann

Abdelaziz Mahmoud Salem

Aly Walji

París

Union Bancaire

Gestion Institutionnelle (France) SAS

Filial de UBGI HOLDINGS (FRANCE) SAS

Dirección

Dominique Leprévots

Miembro de la Dirección general

Jean-Edouard Reymond

Miembros de la Dirección

Nicolas Delrue

Rodolphe Ignasiak

Christophe Valette

UBGI HOLDINGS (FRANCE) SAS

Dirección

Dominique Leprévots

Miembro de la Dirección general

Bernard Kalfon

NEXAM SA

Filial de UBGI HOLDINGS (FRANCE) SAS

Dirección

Jean-François Vert

Dublin

UBP Asset Management (Ireland) Limited

Dirección

Arié Assayag

Patrick Palfy

Rémy Portes

Jersey

Union Bancaire Asset Management (Jersey) Limited

Dirección

Alexandra Heath

Ermitage Limited

Dirección

Alexandra Heath

Ermitage Jersey Limited

Dirección

Alexandra Heath

UBP Alternative Investments (Jersey) Limited

Dirección

Alexandra Heath

Ermitage Global Wealth Management Jersey Limited

Dirección

Alexandra Heath

EL GRUPO UNION BANCAIRE PRIVÉE

SEDE SOCIAL

Union Bancaire Privée, UBP SA
Ginebra

SUCURSALES

Union Bancaire Privée, UBP SA
Zurich

Union Bancaire Privée, UBP SA
Lugano

Union Bancaire Privée, UBP SA
Basilea

Union Bancaire Privée, UBP SA
Londres

Union Bancaire Privée, UBP SA
Jersey

Union Bancaire Privée, UBP SA
Nassau

Union Bancaire Privée, UBP SA
Singapur

REPRESENTACIONES

Union Bancaire Privée, UBP SA
Dubái

Union Bancaire Privée, UBP SA
Beirut

Union Bancaire Privée, UBP SA
Tel Aviv

Union Bancaire Privée, UBP SA
Estambul

FILIALES

UBP
Gestion Institutionnelle SA
Ginebra

UBP Gestión Institucional S.A.
(Sociedad Unipersonal)
Barcelona

Fiduciaire Fidulex SA
Ginebra

Coteges Conseils &
Techniques de Gestion SA
Ginebra

UBP Investment Advisors S.A.
Ginebra

Union Bancaire Privée
(Europe) S.A.
Luxemburgo

UBP Asset Management Benelux
Sucursal de Bruselas

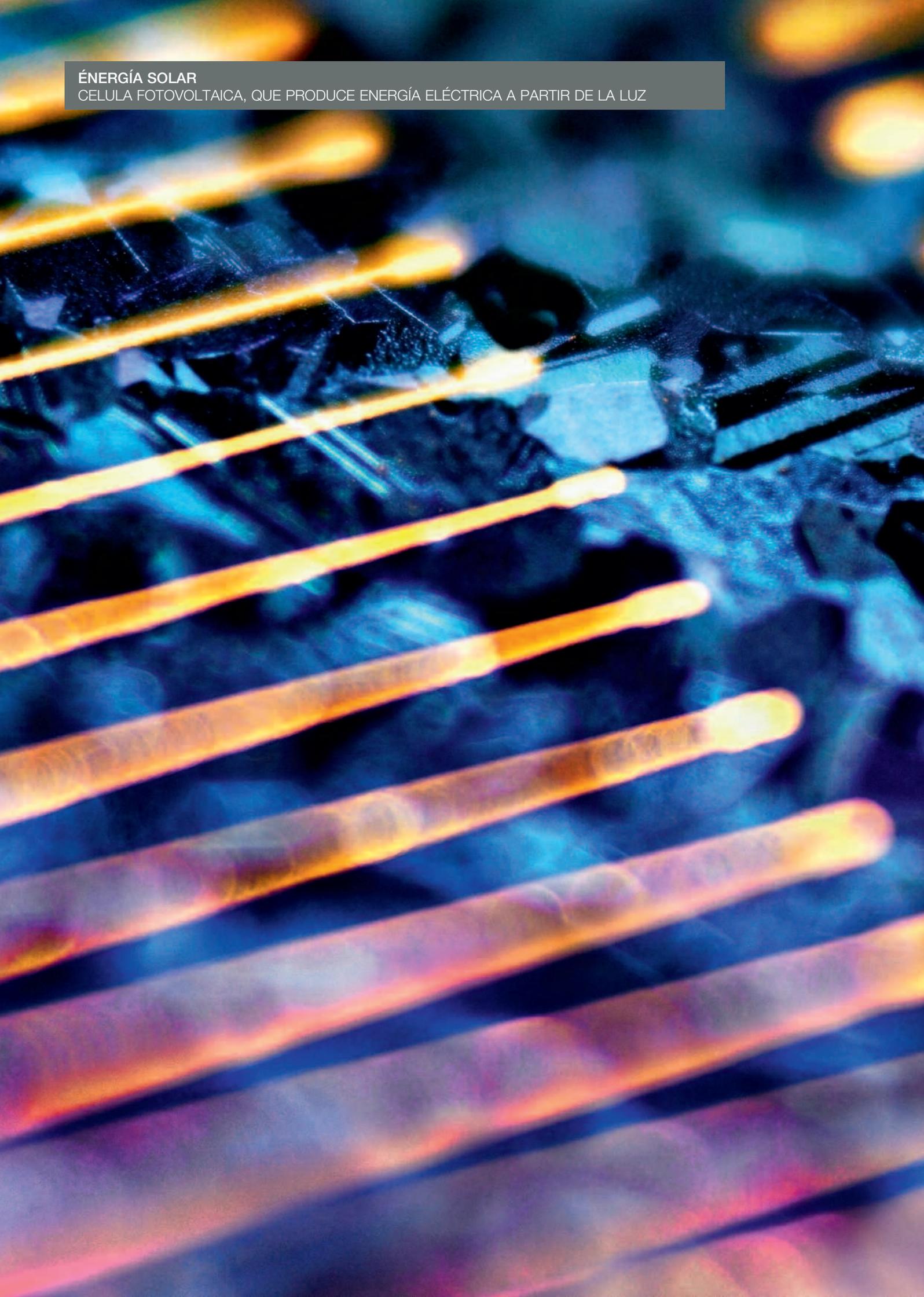
Union Bancaire Privée
(Europe) S.A.,
Succursale di Milano
Sucursal de Milán

UBP Asset Management
(Europe) S.A.
Luxemburgo

UBAM International Services SA Luxemburgo	UBP International Trust Limited Nassau	UBGI HOLDINGS (FRANCE) SAS París
UBP Securities (UK) Limited Londres	Union Bancaire Privée (Bahamas) Limited Nassau	NEXAM SA París
UBP Investment Funds Limited Londres	Union Bancaire Privée Asset Management (Bermuda) Limited Hamilton	Union Bancaire Gestion Institutionnelle (France) SAS París
UBP Investments Co., Ltd. Tokio	UBP Asset Management Asia Ltd. Hong Kong	UBP Asset Management (Ireland) Limited Dublín
Union Bancaire Privée (Singapore) Ltd. Singapur	UBP (URUGUAY) S.A. Montevideo	Union Bancaire Asset Management (Jersey) Limited Jersey
UBPI Holdings Inc. Nueva York	UBP (CIS) LLC Moscú	Ermitage Limited Jersey
Union Bancaire Privée Asset Management LLC Nueva York	UBP TransGlobe Securities Investment Consulting Co., Ltd. Taipei	Ermitage Jersey Limited Jersey
Union Bancaire Privée Finance S.A.L. Beirut	Union Bancaire Privée (Middle East) Ltd. Dubái	UBP Alternative Investments (Jersey) Limited Jersey
		Ermitage Global Wealth Management Jersey Limited Jersey

ÉNERGÍA SOLAR

CELULA FOTOVOLTAICA, QUE PRODUCE ENERGÍA ELÉCTRICA A PARTIR DE LA LUZ





DIRECCIONES

SEDE SOCIAL

Suiza

Union Bancaire Privée, UBP SA

Rue du Rhône 96-98
Case postale 1320
1204 **Ginebra** 1
Tel. +41 58 819 21 11
Fax +41 58 819 22 00

Internet

www.ubp.com
Correo electrónico: ubp@ubp.com

SUCURSALES

Zurich

Bahnhofstrasse 1
8022 **Zurich**
Tel. +41 58 819 62 00
Fax +41 58 819 62 53

Lugano

Viale S. Franscini 5
6900 **Lugano**
Tel. +41 58 819 60 00
Fax +41 58 819 61 90

Basilea

Aeschengraben 9
Case postale 4452
4002 **Basilea**
Tel. +41 58 819 57 00
Fax +41 58 819 57 01

Reino Unido

26 St James's Square
Londres SW1Y 4JH
Tel. +44 20 7369 1350
Fax +44 20 7369 0460

Jersey

40 Esplanade
PO box 526
St. Helier
Jersey JE4 5UH
Tel. +44 1534 514 670
Fax +44 1534 514 671

Bahamas

Lyford Cay House
5th Floor
Western Road
PO box N-7529
Lyford Cay, N.P., Bahamas
Tel. +1 242 362 43 33
Fax +1 242 362 43 39

Singapur

OUE Bayfront
50 Collyer Quay #08-03
Singapur 049321
Tel. +65 6730 8088
Fax +65 6730 8068

REPRESENTACIONES

Emiratos Árabes Unidos

Jumeirah Emirates Towers
Office 4216
Level 42
PO box 33778
Dubái
Tel. +9714 319 73 31
Fax +9714 362 94 90

Líbano

Charles Malek Avenue
Borj Al Ghazal Bldg.
Tabaris
Beirut
Tel. +961 1 213 344
Fax +961 1 213 366

Israel

8 Shaul Hamelech Blvd
Tel Aviv 6473307
Tel. +972 3 691 5626
Fax +972 3 691 4652

Turquía

Maçka cad.
Feza apt. No 1 D/2
34353 Maçka
Estambul
Tel. +90 212 296 20 40
Fax +90 212 296 35 70

FILIALES

Suiza

UBP Gestion Institutionnelle SA

Rue Robert-Estienne 8
Case postale 1320
1211 **Ginebra** 1
Tel. +41 22 310 56 50
Fax +41 58 819 26 30

Fiduciaire Fidulex SA

Rue Robert-Estienne 8
Case postale 1320
1211 **Ginebra** 1
Tel. +41 58 819 21 11
Fax +41 58 819 22 49

Coteges Conseils & Techniques de Gestion SA

Rue Robert-Estienne 8
Case postale 171
1211 **Ginebra** 3
Tel. +41 58 819 21 11
Fax +41 58 819 22 00

UBP Investment Advisors S.A.

Place Camoletti 6
1207 **Ginebra**
Tel. +41 58 317 49 60
Fax +41 58 317 49 69

España

UBP Gestión Institucional S.A. (Sociedad Unipersonal)

Filial de UBP
Gestion Institutionnelle SA
Av. Diagonal 520, 2º 2ª-B
08006 **Barcelona**
Tel. +34 93 414 04 09
Fax +34 93 414 03 91

Luxemburgo

Union Bancaire Privée (Europe) S.A.

287-289 route d'Arlon
1150 Luxembourg
Case postale 79
2010 **Luxemburgo**
Tel. +352 228 007-1
Fax +352 223 767

UBP Asset Management (Europe) S.A.

287-289 route d'Arlon
1150 Luxembourg
Case postale 79
2010 **Luxemburgo**
Tel. +352 228 007-1
Fax +352 228 007 221

Italia

Union Bancaire Privée (Europe) S.A., Sucursal de Milán

Sucursal de Union Bancaire Privée (Europe) S.A.

Via Monte di Pietà 21
20121 **Milán**
Tel. +39 02 86 33 73 21
Fax +39 02 86 33 74 00

Bélgica

UBP Asset Management Benelux

Sucursal de Union Bancaire Privée (Europe) S.A.

Avenue de Tervueren 273
1150 **Bruselas**
Tel. +32 (0)2 761 92 40
Fax +32 (0)2 761 92 49

DIRECCIONES (CONTINUACIÓN)

FILIALES (CONTINUACIÓN)

Reino Unido

UBP Securities (UK) Limited

26 St James's Square
Londres SW1Y 4JH
Tel. +44 20 7766 4560
Fax +44 20 7369 0460

UBP Investment Funds Limited

26 St James's Square
Londres SW1Y 4JH
Tel. +44 20 7369 1350
Fax +44 20 7369 0460

Japón

UBP Investments Co., Ltd.

Hibiya Sankei Bldg. 11th floor
1-9-1 Yurakucho
Chiyoda-ku
Tokio 100-0006
Tel. +81 3 5220 2111
Fax +81 3 5220 2574

Singapur

Union Bancaire Privée (Singapore) Ltd.

OUE Bayfront
50 Collyer Quay #08-03
Singapur 049321
Tel. +65 6730 8088
Fax +65 6730 8068

Estados Unidos

Union Bancaire Privée Asset Management LLC

767 Fifth Avenue, 19th floor
Nueva York, N.Y. 10153
Tel. +1 212 317 67 00
Fax +1 212 317 11 21

Federación de Rusia

UBP (CIS) LLC

Ul. Petrovka 7
Geneva House 8th floor
107031 Moscú
Russian Federation
Tel. +7 495 933 9650
Fax +7 495 933 9660

Taiwán

UBP TransGlobe Securities Investment Consulting Co., Ltd.

9/F TransGlobe Life Insurance
Headquarters Building
236 Jian Guo North Road, Section 2
Taipei 104, Taiwán
Tel. +886 225 16 30 60
Fax +886 225 16 19 91

Bahamas

UBP International Trust Limited

Lyford Cay House
5th Floor
Western Road
PO box N-7139
Lyford Cay, N.P., Bahamas
Tel. +1 242 362 43 33
Fax +1 242 362 43 38

Union Bancaire Privée (Bahamas) Limited

Lyford Cay House
5th Floor
Western Road
PO box N-7529
Lyford Cay, N.P., Bahamas
Tel. +1 242 362 42 07
Fax +1 242 362 43 38

Bermudas

Union Bancaire Privée Asset Management (Bermuda) Limited

Cumberland House, 4th floor
1 Victoria Street
PO box HM 2572
Hamilton HM 11
Tel. +1 441 295 8339
Fax +1 441 295 8682

Líbano

Union Bancaire Privée Finance S.A.L.

Charles Malek Avenue
Borj Al Ghazal Bldg.
Beirut, Líbano
Tel. +961 1 213 344
Fax +961 1 213 366

Hong Kong

UBP Asset Management Asia Ltd.

19th Floor Central Tower
28 Queen's Road Central
Hong Kong
Tel. +852 3713 1111
Fax +852 3713 1100

Uruguay
UBP (URUGUAY) S.A.

Ruta 8, Km. 17500
Edificio Biotec Plaza
Oficina 009, Zonamerica
Montevideo, CP 91600
Uruguay
Tel. +598 2518 5570
Fax +598 2518 5575
(Hasta febrero de 2014)

UBP (URUGUAY) S.A.

WTC FreeZone
Dr. Luis Bonavita 1294
Piso 24
Oficina 2401
Montevideo, CP 11300
Uruguay
Tel. +598 2626 2260
Fax +598 2626 2265
(Desde marzo de 2014)

Emiratos Árabes Unidos
Union Bancaire Privée (Middle East) Ltd

Al Fattan Currency House Tower 2
Office 3001
Level 30
Dubai International Financial Centre
PO box 33778
Dubái
Tel. +9714 818 48 00
Fax +9714 362 94 90

Francia
Union Bancaire
Gestion Institutionnelle (France) SAS
Filial de UBGI HOLDINGS (FRANCE) SAS

127, avenue des Champs-Élysées
75008 **París**
Tel. +33 1 75 77 80 80
Fax +33 1 44 50 16 19
www.ubgi.fr

UBGI HOLDINGS (FRANCE) SAS

127, avenue des Champs-Élysées
75008 **París**
Tel. +33 1 75 77 18 30
Fax +33 1 75 77 18 31

NEXAM SA
Filial de UBGI HOLDINGS (FRANCE) SAS

127, avenue des Champs-Élysées
75008 **París**
Tel. +33 1 75 77 18 30
Fax +33 1 75 77 81 00

Irlanda
UBP Asset Management (Ireland)
Limited

33 Sir John Rogerson's Quay
Dublín 2
Irlanda

Jersey
Union Bancaire Asset Management
(Jersey) Limited

40 Esplanade
PO box 526
St. Helier
Jersey JE4 5UH
Tel. +44 1534 514 672
Fax +44 1534 514 674

UBP Alternative Investments (Jersey)
Limited

2nd Floor, 40 The Esplanade
St. Helier
Jersey JE1 9LB
Tel. +44 1534 615 500
Fax +44 1534 615 520

Ermitage Limited

2nd Floor, 40 The Esplanade
St. Helier
Jersey JE1 9LB
Tel. +44 1534 615 500
Fax +44 1534 615 520

Ermitage Jersey Limited

2nd Floor, 40 The Esplanade
St. Helier
Jersey JE1 9LB
Tel. +44 1534 615 500
Fax +44 1534 615 520

Ermitage Global Wealth Management
Jersey Limited

2nd Floor, 40 The Esplanade
St. Helier
Jersey JE1 9LB
Tel. +44 1534 615 500
Fax +44 1534 615 520

El informe anual de Union Bancaire Privée se publica en francés, inglés, alemán, italiano y español y está a su disposición en nuestro sitio internet, www.ubp.com.

En dicho portal encontrará también el informe financiero, en inglés y en francés.

Copyrights:

© Pasieka / Science Photo Library, © Science Photo Library



UNION BANCAIRE PRIVÉE